

TQANQILJET

Ta' Trevor Zahra

X'hin ix-xemx
 Taqbad it-trejqa żurżiqija
 Lejn L-Ave Marija,
 Naħrab tan-nies il-ħamba
 U l-geġwīgija,
 U bil-maħbuba miegħi
 Naqbad inżul u tliegħi,
 Biex qalb is-siġar,
 L-irziezet,
 U s-sejjeħ,
 Insib mistrieħ.

Donnha teħfief
 Il-ħajja għaġġelija,
 Kull fl-għaxija;
 U x'hin is-sema jħammar
 Bi dawl u dija,
 Toħroġ b'qawwa ta' berqa
 Tilgħab logħba bis-serqa
 Il-fantasija.

Aktar ma d-dawl itaffi
 U l-ħoss inin,
 Jaqbzu bħal ħallelin,
 Minn taħt is-siġar
 Tal-bajtar u tat-tin,
 Id-dliel waħxija,
 Saħħarija,
 Tawwalin.

U nħossni ħriġt mid-dinja
 W tlaqtha wrajjja,
 Inħossni ngħix il-ħajja
 Tal-kotba w ta' l-istejjer,
 U nibqa', nibqa' sejjer
 Nohlom mingħajr mistħija
 Holm ta' tarbija.

'Mma x'hin il-bini nqarreb
 U l-għagħa ħarxa tan-nies,
 X'hin nisma' d-daqq żgarrat
 Minn radju ġdid, stunat,
 U r-riħ ta' xi "Cortina"
 lvenven biex jurina
 Il-qerda ta' daż-żmien,
 X'hin nilmaħ mal-bankina
 Żgħażagħ b'dik it-tbissima
 Li tfiehmek mingħajr kliem
 Li qlubhom tilfu s-sliem,
 U x'hin flok l-isem t'Alla
 Nilmaħ ġo ħafna qlub
 Isem "James Bond" miktub...
 Il-logħob tal-fantasija
 Jiżvinta minn ġo fija!

GHALL-KITBA TAJBA TAL-MALTI

TA' MICHAEL AGIUS

Fil-Malti għandna xi kliem li ilu s-sn'n jinkiteb hażin u li ħafna kittieba iqisuh b'tajjeb. Dan ġ-ra billi snin ilu kull kittieb kien jikteb bil-Malti kif jidhirlu hu u għax dal-kliem miktub hażin jinsab f'dizzjunarji, kotba tal-qari, kotba tal-letteratura u oħrajn.

Ġbart ftit minn dan il-kliem u hawn taħt sa nuri fejn hu l-ħażin tiegħu. Nittama li għalli ġej kull kittieb li għandu għal qalbu l-Lsien Malti jiktbu tajjeb.

AGĤJAT (mhux GĤAJJAT) pl. ta' GĤAJTA. "Aghjat" titlissen a-jat mhux aj-jat. It-tiswir tal-plural (għadd imkattar) jaqa' taħt il-forma Qtal/Qtiel bħal nejba - NJIEB (it-tieni konsonanti) J tigi sewwa sew wara l-ewwel konsonanti tal-għerq - N, bla vokali bejniethom - NEJ issir NJ. Hekk ukoll għażiż - EGHŻIEŻ, għonq - EGHNUQ. Il Vokali E ta' eghżiez u eghnuq bħal l-ewwel A f'AGĤJAT, qegħdin hemm biex inkunu nistgħu nliessnu l-GĤ, għax din (GĤ) dejjem trid vokali magħha biex tippronunzjaha.

BERDGĤA mhux berda Pl. BRADA'. Bl-Isqalli BARDA, VARDA, bl-ispanjol "LABARDA" ġejjin mill-Għarbi BARDA'A (bħal fil-Malti)

BELT snin ilu kienet BELD mill-Feniċ (Għ. balad Pers. Bilad, Lh. beld.